



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 50]

नई विल्सो, शनिवार, विसम्बर 13, 1969 (अग्रहायण 22, 1891)

No. 50] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 13, 1969 (AGRAHAYANA 22, 1891)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके
(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

भाग III—खण्ड 4 (PART III—SECTION 4)

विविध निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिसमें अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और सूचनाएं सम्मिलित हैं
(Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices
issued by Statutory Bodies)

स्टेट बैंक ऑफ इण्डिया
केन्द्रीय कार्यालय

सूचना

वस्त्र, दिनांक 14 नवम्बर 1969

इसके द्वारा बैंक के स्टाफ में कों गयी निम्नलिखित नियुक्ति की
अधिसूचना दी जाती है :—

श्री पी० सी० डी० नम्बियार ने श्री के० डी० शाडिल्या की
जगह 8 नवम्बर 1969 को कारोबार समाप्त होने की अवधि से
उप-सचिव तथा कोषपाल, बंगाल मण्डल, का पदभार ग्रहण किया।

एन० रामानन्द राव
प्रबन्धक निदेशक

STATE BANK OF INDIA

Central Office

NOTICE

Bombay, the 14th November 1969

The following appointment on the Bank's staff is hereby notified :—

Shri P. C. D. Nambiar has assumed charge as Dy.
Secretary & Treasurer, Bengal Circle, as from the
close of business on the 8th November 1969, vice
Shri K. D. Shandilya.

N. RAMANAND RAO
Managing Director

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS
OF INDIA

New Delhi-1, the 1st December 1969

No. 8-CA(1)/13/69-70.—In pursuance of clause (iii) of Regulation 10(1) of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that the certificate of practice issued to Shri Ravindra Kapoor, A.C.A. of C-67, Rajouri Garden, New Delhi-27, (Membership No. 9525), shall stand cancelled for the period from the 7th November, 1969 to 30th June, 1970, as he does not desire to hold the certificate of practice.

C. BALAKRISHNAN
Secretary

AGRICULTURAL REFINANCE CORPORATION

Bombay-18, the 1st December 1969

CORRIGENDUM

No. SEC/8(6)-69/70.—In the report of the Board of Directors on the working of the Corporation for the year ended 30 June 1969, published in the Gazette of India Part III, Section 4, dated 18th October 1969 at pages 667 to 681, the following corrections may be noted :

Page No.	Correction
1. 668	In paragraph 13, after the word 'during' in third line, the following words may be added : 'the year 1968-9 are mentioned in'.
2. 669	The last two words of paragraph 17 viz. 'next page' may be read as 'next column'.

Page No.	Correction	
3. 670	The words and figures 'on page 11' in the second line of paragraph 24 may be substituted by the word 'below'.	3. <i>Definitions.</i> —In these regulations, unless the context otherwise requires :—
4. 670	The words 'Rs. crores' may be put at the top of the table.	(a) "Act" means the Textiles Committee Act, 1963 (No. 41 of 1963).
5. 670	In the statement on page 670, the figure against poultry may be read as 0.20 instead of 0.21.	(b) "Secretary" means the Secretary of the Committee appointed under Section 9(1) of the Act.
6. 671	The word "Bank's" in the third line from bottom of paragraph 27 may be read as "Banks".	(c) "Assistant Secretary" means the Assistant Secretary of the Committee.
7. 671	The word 'mamber' in the last line of paragraph 27 may be read as 'member'.	(d) "Employee" means any person appointed by the Committee under Section 9 of the Act.
8. 671	The word 'state' in 11th line of paragraph 30 may be read as 'sale'.	(e) "Competent Authority" means the authority empowered as specified in the schedule to these regulations to impose on an employee any of the penalties specified in regulation 4(1) or to place an employee under suspension under regulation 5.
9. 674	In Appendix 3, the figure against Haryana in column 6 may be read as 3.03 instead of 0.03.	(f) "Schedule" means the schedule to these regulations.
		(g) All words and expressions used but not defined in these regulations and defined in the Act shall have the meanings respectively assigned to them in the Act.

V. S. DABHOLKAR
Deputy Secretary

THE BAR COUNCIL OF INDIA

AMENDMENT OF RULES OF THE COUNCIL

At the Meeting of the Council dated 26th October, 1969 the rules of the Council were amended as set out in the following Resolution :—

Resolution No. 136/1969

RESOLVED that Rule 1 of the rules of the Council in Part III-A be and are hereby amended by the addition of the following after the words "he is a graduate of a University":—"or holds such academic qualification which are considered equivalent to a graduate's degree of a University by the Bar Council of India".

A. N. VEERARAGHAVAN
Secretary
Bar Council of India

New Delhi,
25th November, 1969.

TEXTILES COMMITTEE
(Ministry of Foreign Trade & Supply)
(Dept. of Foreign Trade)
The Textiles Committee's Employees
(DISCIPLINE AND APPEAL) REGULATIONS, 1968
Bombay-18, the 26th November 1969

S.O.—In exercise of the powers conferred by Section 23(2) (e) of the Textiles Committee Act 1963 (No. 41 of 1963) the Textiles Committee hereby makes with the previous sanction of the Central Government the following regulations, namely :

1. *Short title.*—These regulations may be called the Textiles Committee's Employees (Discipline and Appeal) Regulations, 1968.

2. *Application.*—These regulations shall apply to all employees of the Textiles Committee. Except where specifically provided otherwise in the terms of deputation, these regulations shall also apply to employees of the Committee who are for the time being on loan to Government or other organisations and to employees on foreign service with the Committee.

4.(1) *Penalties.*—The following penalties may for good and sufficient reasons and as hereinafter provided be imposed on an employee by the competent authority :

- (i) Censure.
- (ii) Withholding of increments of pay or promotion.
- (iii) Recovery from his pay of the whole or part of any pecuniary loss caused by him to the Committee by negligence or breach of orders.
- (iv) Reduction to a lower post or to a lower stage in a time scale.
- (v) Dismissal from service.

Explanation.—The following shall not amount to a penalty within the meaning of this sub-regulation :—

- (a) Stoppage of an employee at the efficiency bar in the time scale of pay on the ground of his unfitness to cross the bar.
- (b) Non-promotion of an employee, after consideration of his case, to a post for promotion to which he is eligible.
- (c) Reversion of a promoted employee to the lower post held by him prior to promotion, on the ground that he is considered to be unsuitable for the higher post or on any administrative ground unconnected with his conduct.
- (d) Termination of the services of an employee in accordance with the terms of his appointment.

1. *Competent authorities* :

The competent authorities in respect of the various categories of employees of the Committee are specified in the schedule.

2. *Procedure for imposing penalties* :

No order imposing on an employee any of the penalties specified in sub-regulation (1) supra shall be passed by the competent authority specified in the schedule without a show cause notice being issued to the employee and without giving him a reasonable opportunity for a hearing. The competent authority may if it considers necessary so to do, cause an inquiry to be made and report submitted to it.

3. *Suspension :*

(i) The competent authority specified in the schedule or any authority to which it is subordinate may place an employee under suspension :—

(a) Where a disciplinary proceeding against him is contemplated or is pending, or

(b) where a case against him in respect of any criminal offence is under investigation inquiry or trial.

(ii) An employee shall be deemed to have been placed under suspension by an order of the competent authority :—

(a) with effect from the date of his detention, if he is detained in custody, whether on a criminal charge or otherwise, for a period exceeding forty eight hours.

(b) with effect from the date of his conviction, if, in the event of a conviction for an offence, he is sentenced to a term of imprisonment exceeding forty eight hours and is not forthwith from service consequent to such conviction.

(iii) An order of suspension made or deemed to have been made under this regulation may at any time be modified or revoked by the authority which made or is deemed to have made the order or by any authority to which that authority is subordinate.

4. *Provisions regarding employees on foreign service with the Committee :*

(i) Where an order of suspension is made or a disciplinary proceeding is conducted against an employee who is on foreign service with the Committee, the parent office of the employee shall forthwith be informed of the circumstances leading to the order of suspension or the commencement of the disciplinary proceeding as the case may be. In the light of the findings in the disciplinary proceeding, if the competent authority is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iii) of regulation 4 (1) should be imposed on the employee, it may after consultation with the parent office of the employee pass such orders on the case as it may deem necessary;

Provided that in the event of a difference of opinion between the competent authority and the parent office of the employee, the employee shall be reverted to his parent office.

(ii) If the competent authority is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (iv) and (v) of regulation 4(1) should be imposed on the employee, he shall be reverted to his parent office and the records relating to the disciplinary proceeding transmitted to it for such action as it may deem necessary.

5. *Provision regarding employees lent to Government or other organisations :*

(i) Where a Government or other organisation to whom the services of an employee are lent by the Committee, conducts a disciplinary proceeding against the employee and intimates its opinion that any of the penalties specified in clauses (i) to (iii) of regulation 4(1) should be imposed on him the competent authority should examine the circumstances of the case and decide whether to agree to the proposed penalty being imposed on the employee or to ask for his reversion to the Committee's services.

(ii) If the services of an employee are replaced at the disposal of the Committee by the Government or other organisation as a result of findings in a disciplinary pro-

ceeding that any of the penalties specified in clauses (iv) and (v) of regulation 4(1) should be imposed on the employee, the competent authority should examine the record of the proceeding, cause further inquiry to be made if necessary and pass such orders on the case as it may deem fit.

6. (1) *Right of appeal :*

(i) Except where the Committee is the competent authority every employee may appeal to the Appellate Authority specified in the schedule, against any order passed under regulations 4(1) and 5.

(ii) No appeal, petition or memorial shall be presented by any employee to the members of the Committee personally or to any outside authority. Any such action shall be deemed a breach of discipline.

(2) *Period of limitation for appeals :*

No appeal preferred under these regulations shall be entertained unless it is preferred in writing within a period of three months from the date on which a copy of the order appealed against is delivered to the appellant.

Provided that the appellate authority may entertain the appeal after the expiry of the said period but within a period of six months if it is satisfied that the appellant had sufficient cause for not submitting the appeal in time.

(3) *Consideration of appeal :*

In the case of an appeal against an order of suspension or an order imposing any of the penalties specified in regulation 4(1) the appellate authority shall consider the circumstances of the case and pass orders—

(i) confirming or revoking the order of suspension; or

(ii) confirming, enhancing, reducing or setting aside the penalty; or

(iii) remitting the case to the authority which imposed the penalty or to any other authority with such direction as it may deem fit.

Provided that no order imposing an enhanced penalty shall be passed in appeal unless the appellant is given a reasonable opportunity of making any representation which he may wish to make against such enhanced penalty.

7. *Review :*

(i) The reviewing authority specified in the schedule, within one year of the date of the order to be reviewed, may at any time either on its own motion or otherwise call for the relevant records and review any order made under these regulations and may—

(a) confirm, reduce, enhance or set aside the penalty imposed by the order or impose any penalty where no penalty has been imposed; or

(b) remit the case to the authority which made the order or to any other authority directing such authority to make such further inquiry as it may consider proper in the circumstances of the case; or

(c) pass such other orders as it may deem fit.

Provided that no order imposing or enhancing any penalty shall be passed by any reviewing authority unless the employee concerned has been given a reasonable opportunity of making a representation against the penalty proposed.

(ii) No proceeding for review shall be commenced until after :

- (a) the expiry of the period of limitation for an appeal, or
- (b) the disposal of the appeal, where any such appeal has been preferred.

8. Repeal and Saving :

As from the commencement of these regulations, the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965 and any notification or orders issued thereunder shall not apply to the employees of the Committee in so far as the said rules are inconsistent with these Regulations. Provided that—

- (a) this shall not affect the previous operation of the said rules, or any notification or order made, or anything done, or any action taken, thereunder;
- (b) any proceedings under the said rules, pending at the commencement of these regulations shall

be continued and disposed of as far as may be, in accordance with the provisions of these regulations as if such proceedings were proceedings under these regulations.

(2) An appeal pending at the commencement of these regulations against an order made before such commencement shall be considered and orders thereon shall be made, in accordance with these regulations as if such orders were made and the appeal were preferred under these regulations.

(3) As from the commencement of these regulations any appeal or application for review against any orders made before such commencement shall be preferred or made under these regulations, as if such orders were made under these regulations.

9. Removal of Doubts :

If any doubt arises as to the interpretation of any of the provisions of these regulations the matter shall be referred to the Chairman whose decision thereon shall be final.

SCHEDULE

Sl. No.	Category of the employee	Penalties (i), (ii) and (iii) referred to in regulation 4(1)			Penalties IV and V referred to in regulation 4(1)			Suspension	
		Competent authority	Appellate authority	Reviewing authority	Competent authority	Appellate authority	Reviewing authority	Competent authority	Appellate authority
1.	Posts carrying scales of pay the maximum of which is above Rs. 1250/-	Vice-Chairman	Chairman	Chairman	Committee	—	Committee	Vice-Chairman	Chairman
2.	Posts carrying scales of pay the maximum of which is above Rs. 950/- and not above Rs. 1250/-	Vice-Chairman	Chairman	Chairman	Chairman or Vice-Chairman	Committee	Committee	Vice-Chairman	Chairman
3.	Posts carrying scales of pay the maximum of which is above Rs. 300/- and not above Rs. 950/-.	Secretary	Vice-Chairman	Chairman	Chairman or Vice-Chairman	Committee	Committee	Secretary	Vice-Chairman
4.	Posts carrying scales of pay the maximum of which is not above Rs. 300/-	Asstt. Secretary	Secretary	Vice-Chairman	Secretary	Vice-Chairman	Chairman	Asstt. Secretary	Secretary

M. R. RAMACHANDRAN
Secretary

EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION

New Delhi, the 1st December 1969

No. 12(1)/11/64-Med. II.—In pursuance of the resolution passed by the Employees' State Insurance Corporation at its meeting held on the 25th April, 1951 conferring upon me the powers of the Corporation, under Regulation 105 of the Employees' State Insurance (General) Regulations 1950 and in supersession of the Notification No. 34-1/6/58(M), dated the 19th February,

1960, I hereby authorise the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Ludhiana to function as medical authority for the areas in Ludhiana District in place of Civil Surgeon, Ludhiana with effect from 1-12-69 for the purpose of medical examination of insured persons and grant of further certificates to them when the correctness of the original certificate is in doubt.

T. C. PURI
Director General